



---

**Вспомогательный орган по осуществлению**

**Тридцать седьмая сессия**

Доха, 26 ноября – 1 декабря 2012 года

Пункт 13 а) повестки дня

**Разработка и передача технологий**

**Доклад Исполнительного комитета по технологиям**

**Доклад Исполнительного комитета по технологиям**

**Проект выводов, предложенный Председателем**

Во исполнение пункта 126 решения 1/CP.16 Вспомогательный орган по осуществлению и Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам рассмотрели доклад о деятельности Исполнительного комитета по технологиям и выполнении им своих функций за 2012 год<sup>1</sup> и рекомендовали текст проекта решения, содержащийся в приложении к данным выводам, для рассмотрения и окончательной доработки Конференцией Сторон на ее восемнадцатой сессии.

---

<sup>1</sup> FCCC/SB/2012/2.

## Приложение

### Доклад Исполнительного комитета по технологиям

[Конференция Сторон,

*напоминая* соответствующие положения Конвенции, в частности пункты 1, 3, 5, 7, 8 и 9 статьи 4,

*напоминая также* решения 1/CP.16, 2/CP.17 и 4/CP.17,

*напоминая также*, что Исполнительный комитет по технологиям представляет на промежуточной основе доклады Конференции Сторон через вспомогательные органы о своей деятельности и выполнении им своих функций,

1. *приветствует* доклад о деятельности Исполнительного комитета по технологиям и выполнении им своих функций за 2012 год<sup>1</sup>, включая итоги его второго, третьего и четвертого совещаний;

2. *приветствует также* циклический план работы Исполнительного комитета по технологиям на 2012–2013 годы и прогресс, достигнутый Комитетом в его осуществлении<sup>2</sup>;

3. *с удовлетворением отмечает* ключевые установки относительно стимулирующих условий для разработки и передачи технологий и препятствий в этом процессе, которые носят широкомасштабный и многоаспектный характер, проведение дальнейшей работы по этим вопросам ИКТ, а также "дорожные карты" в области технологий и оценки технологических потребностей, о которых говорится в докладе, упоминаемом выше в пункте 1;

4. *признает*, что работа, в том числе ключевые установки Исполнительного комитета по технологиям, способна служить информационным подспорьем для правительств, соответствующих органов Конвенции и других заинтересованных субъектов;

5. *принимает к сведению* широкие консультации, проведенные Исполнительным комитетом по технологиям с соответствующими заинтересованными субъектами, и представления, полученные от таких заинтересованных субъектов в ответ на призыв Комитета представить информацию по действиям, предпринятым аккредитованными организациями-наблюдателями, которые представляют интерес для Исполнительного комитета по технологиям с точки зрения выполнения им своих функций, в отношении путей создания благоприятных условий для разработки и передачи технологии и преодоления соответствующих препятствий в этом процессе, "дорожных карт" и планов действий в области технологий;

6. *призывает* Исполнительный комитет по технологиям продолжить его консультации с соответствующими заинтересованными субъектами как в рамках, так и вне рамок Конвенции;

7. *призывает также* Исполнительный комитет по технологиям продолжить консультироваться с соответствующими институциональными механизмами Конвенции, включая Комитет по адаптации, Постоянный комитет по финансам и Совет Зеленого климатического фонда и начать консультации

---

<sup>1</sup> FCCC/SB/2012/2.

<sup>2</sup> FCCC/SB/2012/1, приложение I.

с Консультативным советом Центра и Сети по технологиям, связанным с изменением климата, как только они будут созданы, с целью выяснения их мнений и координации предлагаемых условий деятельности Исполнительного комитета по технологиям в отношении связей с другими соответствующими институциональными механизмами Конвенции<sup>3</sup>;

8. *порукает* Исполнительному комитету по технологиям представить информацию об итогах его консультаций с другими соответствующими институциональными механизмами в его докладе о деятельности и выполнении функций за 2013 год с целью обеспечения информированного рассмотрения и одобрения Конференцией Сторон на ее девятнадцатой сессии условий деятельности Комитета в отношении связей с другими соответствующими институциональными механизмами в рамках и вне рамок Конвенции;

9. *принимает к сведению*, что Исполнительный комитет по технологиям, при содействии секретариата, в дополнение к деятельности, уже запланированной в его циклическом плане работы на 2012–2013 годы и в соответствии со своими функциями, проведет конкретные последующие мероприятия в 2013 году по стимулирующим условиям для разработки и передачи технологий и препятствиям в этом процессе, "дорожным картам" в области технологий и по подготовке технических документов, о которых говорится в его докладе, упомянутом выше в пункте 1, с целью облегчения эффективного ввода в действие Механизма по технологиям под руководством Конференции Сторон;

10. *признает*, что оценки технологических потребностей и их обобщения служат одним из ключевых источников информации для работы Исполнительного комитета по технологиям по установлению очередности своих мероприятий в рамках Механизма по технологиям и способны служить богатым источником информации для правительств, соответствующих органов Конвенции и других заинтересованных субъектов;

11. *[постановляет][признает][призывает продолжить]* [, что] разработка [разработку] и осуществление [процесса] [реализацию итоговых выводов] оценок технологических потребностей [должны быть продолжены] и интегрированы с другими соответствующими процессами в рамках Конвенции, включая соответствующие национальным условиям действия по предотвращению изменения климата и национальные планы в области адаптации и стратегии развития с низким уровнем выбросов [но не ограничиваясь ими];

12. *призывает* финансовые и деловые круги и источники финансирования в рамках и вне рамок Конвенции облегчить финансирование реализации итоговых выводов оценок технологических потребностей;

13. *[признает*, что вопросы стимулирующих условий для доступа к экологически безопасным технологиям, способных обеспечить бремя, обусловленное ПИС и их передачи, препятствий в этом процессе, также разработки рекомендаций в отношении механизмов, которые бы обеспечили вознаграждение изобретателей и усилили динамику глобального инновационного процесса, одновременно помогая Сторонам, которые нуждаются в таких технологиях, носят широкомасштабный и многоаспектный характер, указывая при этом на необходимость продолжения работы над этими вопросами Исполнительным комитетом по технологиям, итоги которой будут служить вкладом в обсуждения Сторон по связанным с технологиями вопросам в рамках Конвенции.]]

---

<sup>3</sup> FCCC/SB/2012/2, приложение.